



Distr.: General
12 April 2014



**Ассамблея Организации
Объединенных Наций по
окружающей среде Программы
Организации Объединенных
Наций по окружающей среде**

Russian
Original: English

Ассамблея Организации Объединенных Наций
по окружающей среде Программы Организации
Объединенных Наций по окружающей среде
Первая сессия

Найроби, 23-27 июня 2014 года

Пункт 5 и 6 предварительной повестки дня*

Вопросы политики

Последующие меры по итогам саммитов Организации Объединенных Наций, в частности, Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, и основных межправительственных совещаний, имеющих отношение к Ассамблее Организации Объединенных Наций по окружающей среде, и реализация этих итогов

Выполнение решения 27/2 Совета управляющих

Расширение координационной роли Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в системе Организации Объединенных Наций в том, что касается вопросов окружающей среды: процесс подготовки общесистемной природоохранной стратегии Организации Объединенных Наций

Доклад Директора-исполнителя

Резюме

Настоящий доклад подготовлен в соответствии с мандатом Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде как органа, осуществляющего координацию работы Организации Объединенных Наций по вопросам окружающей среды. В нем предлагаются возможные пути расширения этой роли в рамках последующей деятельности в связи с осуществлением положений пункта 88 итогового документа Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, который озаглавлен «Будущее, которого мы хотим». В нем изложен предлагаемый процесс подготовки общесистемной стратегии Организации Объединенных Наций по окружающей среде, который будет начат Директором-исполнителем.

* UNEP/EA.1/1.

I. Введение

1. Будучи неотъемлемой составляющей устойчивого развития, окружающая среда неотделима от экономического и социального развития: экологическая устойчивость теснейшим образом связана с экономическим и социальным развитием, являясь фундаментом, лежащим в основе этих процессов. Кроме того, вопросы охраны окружающей среды, в частности, те, которые имеют глобальное значение для международного сообщества, по своей природе являются многомерными, а различные подгруппы экологических, экономических и социальных вопросов и интересов имеют взаимосвязанный характер.
2. Однако при этом каждое из отдельных учреждений, включая большинство органов, фондов, программ и специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций, при своем создании наделяется собственным конкретным мандатом и ограниченной юрисдикцией. Ввиду автономии, которой пользуются их руководящие структуры в процессе принятия решений, политика и действия в отношении окружающей среды и связанных с ней вопросов, относящихся к их соответствующим мандатам, зачастую определяются вне зависимости от процессов принятия решений и деятельности других организаций, занимающихся теми же или схожими проблемами.
3. На этом фоне к организациям неоднократно обращались призывы усилить координацию их природоохранной политики и деятельности и связанных с этим вопросов. Хотя в этом начинании был достигнут значительный прогресс, необходимы дальнейшие усилия для обеспечения более эффективной координации при решении экологических и связанных с окружающей средой вопросов, в том числе в контексте природоохранных программ органов, фондов, программ и специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций.

II. Роль и задачи Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде

4. Одной из основных обязанностей Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) в качестве ведущего глобального природоохранного органа является содействие согласованной реализации экологического компонента устойчивого развития в рамках системы Организации Объединенных Наций. Наряду с ее обязанностью определять глобальную экологическую повестку дня и служить авторитетным защитником глобальной окружающей среды, ключевое значение для полноценного выполнения функций ЮНЕП имеет ее эффективное участие в координации усилий органов, фондов, программ и специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций в области окружающей среды, что также было подчеркнуто в пункте 88 итогового документа Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию¹.
5. Эта роль находит отражение в мандате и обязанностях Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде ЮНЕП и Директора-исполнителя ЮНЕП, как это закреплено в резолюции 2997 (XXVII) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1972 года. Согласно содержащемуся в этой резолюции поручению тогдашнему Совету управляющих ЮНЕП закреплено, в число основных функций и обязанностей Ассамблеи по окружающей среде входят следующие:
 - а) содействие международному сотрудничеству в области окружающей среды и вынесение, по мере необходимости, рекомендаций относительно проводимой с этой целью политики;
 - б) осуществление общего стратегического руководства деятельностью в интересах целенаправленной реализации и координации программ в области окружающей среды в рамках системы Организации Объединенных Наций;
 - в) получение и проведение обзоров периодических докладов Директора-исполнителя ЮНЕП об осуществлении программ в области окружающей среды в рамках системы Организации Объединенных Наций;

¹ См. Найробийскую декларацию о роли и мандате Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), резолюцию S-19/2 Генеральной Ассамблеи о Программе дальнейшего осуществления Повестки дня на XXI век и пункт 88 итогового документа Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, который озаглавлен «Будущее, которого мы хотим» (резолюция 66/288 Генеральной Ассамблеи, приложение).

d) постоянное проведение обзоров состояния окружающей среды в мире, с тем чтобы возникающие экологические проблемы, которые имеют важное международное значение, соответствующим и надлежащим образом рассматривались правительствами;

e) содействие расширению роли соответствующих международных научных и других профессиональных сообществ в накоплении и оценке знаний и информации в области окружающей среды и в обмене ими и, в случае необходимости, в развитии технических аспектов разработки и осуществления программ в области окружающей среды в рамках системы Организации Объединенных Наций.

6. В этой же резолюции Генеральная Ассамблея определила обязанности Директора-исполнителя ЮНЕП в поддержку перечисленных выше функций и обязанностей. После учреждения Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде в число этих обязанностей входит: осуществление под руководством Ассамблеи по окружающей среде координации природоохранных программ в рамках системы Организации Объединенных Наций, отслеживание хода их выполнения и оценка их эффективности; предоставление – по мере необходимости и под руководством Ассамблеи по окружающей среде – консультаций межправительственным органам системы Организации Объединенных Наций по вопросам разработки и осуществления природоохранных программ; предоставление по просьбе всех заинтересованных сторон консультативных услуг с целью содействия международному сотрудничеству в области окружающей среды; и представление Ассамблее по окружающей среде, по собственной инициативе Директора-исполнителя или по запросу, предложений в отношении среднесрочного и долгосрочного планирования программ Организации Объединенных Наций в области окружающей среды.

7. В отношении координирующих функций ЮНЕП в системе Организации Объединенных Наций Конференция Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию в пункте 88 своего итогового документа подчеркнула, что необходимо усилить значимость ЮНЕП как ведущего глобального природоохранного органа, среди прочего, посредством повышения роли ЮНЕП и ее способности выполнять свой мандат по обеспечению координации в рамках системы Организации Объединенных Наций путем расширения ее участия в работе ключевых координационных органов Организации Объединенных Наций и наделяния ее возможностями для руководства усилиями по разработке стратегий деятельности по вопросам окружающей среды в рамках всей системы Организации Объединенных Наций².

8. Своим решением 27/2, которое было принято на двадцать седьмой сессии, впервые проводившейся с обеспечением универсального членства, Совет управляющих постановил, среди прочего, рассмотреть дополнительные меры по усилению авторитета и потенциала ЮНЕП для выполнения ее мандата по координации вопросов экологии и в этой связи предложил Генеральному секретарю предпринять необходимые шаги для повышения роли ЮНЕП в деятельности основных координирующих органов Организации Объединенных Наций.

9. Координирующая роль в области окружающей среды, которую ЮНЕП играет в системе Организации Объединенных Наций, должна быть усилена, в частности, в соответствии с ее мандатом, как указано выше. Для обеспечения эффективной координации в целях повышения согласованности политики, а также планирования и осуществления деятельности в отношении окружающей среды и связанных с ней вопросов в рамках всей системы Организации Объединенных Наций Директору-исполнителю следует приступить, в сотрудничестве со всеми соответствующими органами, фондами, программами и специализированными учреждениями системы Организации Объединенных Наций, к процессу подготовки предложения в отношении общесистемной стратегии Организации Объединенных Наций по окружающей среде, которой можно было бы руководствоваться при среднесрочном и долгосрочном планировании природоохранных программ в рамках системы Организации Объединенных Наций.

10. Принимая во внимание адресованные международному сообществу неоднократные призывы к тому, чтобы устранить разрыв между принятыми обязательствами и их

² В пункте 88 итогового документа Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию также предусмотрены другие средства, которые следует применять для усиления ЮНЕП, в том числе поощрение активного взаимодействия между учеными и политиками на основе существующих международных соглашений, мероприятий по проведению оценки, дискуссионных групп и информационных сетей; распространение научно обоснованной экологической информации, обмена такой информацией и повышения осведомленности общественности по жизненно важным и возникающим экологическим проблемам; и обеспечение наращивания потенциала стран, а также оказания им поддержки и содействия в доступе к технологиям.

выполнением, особое внимание в рамках такой стратегии, вероятно, следует уделить оказанию помощи государствам - членам Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям и другим соответствующим организациям в достижении согласованных на международном уровне природоохранных целей и задач. Следующие тематические кластеры, которые были выявлены в подготовленной в консультации с правительствами и представленной Совету управляющих ЮНЕП на его предыдущих сессиях подборке существующих согласованных на международном уровне природоохранных целей и задач³, дают представление о возможных тематических областях, которые могли бы коллективно или самостоятельно рассматриваться органами, фондами, программами и специализированными учреждениями системы Организации Объединенных Наций:

- a) загрязнение воздушной среды и качество воздуха;
- b) биоразнообразии;
- c) химические вещества и отходы;
- d) изменение климата;
- e) энергетика;
- f) леса;
- g) пресная вода;
- h) океаны и моря;
- i) почвы, землепользование, деградация почв и опустынивание;
- j) регулирование природопользования.

11. Можно отметить, что в каждой из вышеперечисленных групп тематических областей активно работает ряд органов, фондов, программ и специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций, которые выполняют определенные функции согласно своим соответствующим мандатам. Кроме того, в рамках каждой из этих функций несколько субъектов деятельности могут проводить работу, связанную с рядом тематических областей. Например, в число таких межсекторальных функций может входить сбор данных и информации по экологическим вопросам, проведение оценок, разработка норм, стандартов, процедур и международных правовых документов и поддержка их применения, а также укрепление потенциала.

12. Соответственно, пути и средства обеспечения согласованности политики различных органов, фондов, программ и специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций в природоохранной области могут оцениваться в контексте приведенных выше тематических областей и межсекторальных функций, на основе которых могло бы рассматриваться содержание возможной общесистемной стратегии Организации Объединенных Наций по окружающей среде.

13. Следует отметить, что любые меры, направленные на обеспечение более эффективной координации между программами по окружающей среде системы Организации Объединенных Наций, должны идти на пользу государствам-членам Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям и другим соответствующим организациям, предпринимающих собственные усилия, чтобы обеспечить экологическую устойчивость. Для этого, в свою очередь, потребуется их активное участие в обеспечении того, чтобы политика всех этих организаций была согласована за счет принятия скоординированных решений соответствующими межправительственными парламентскими и руководящими органами. Общесистемная стратегия Организации Объединенных Наций по окружающей среде будет эффективной лишь в том случае, если она будет подкреплена решениями этих межправительственных органов и учреждений.

III. Предлагаемые меры

14. Исходя из вышеизложенного, Ассамблея по окружающей среде, возможно, пожелает рекомендовать Генеральной Ассамблее предложить всем соответствующим органам, фондам, программам и специализированным учреждениям системы Организации Объединенных Наций

³ В последний раз издавалась в качестве документа зала заседаний на двенадцатой специальной сессии Совета управляющих в феврале 2012 года. В этом документе была представлена обновленная информация по сравнению с более ранними версиями, которые были представлены Совету.

внести свой вклад в упомянутый выше процесс, который будет инициирован Директором-исполнителем.

15. На межучрежденческом уровне такой вклад в предлагаемый процесс может быть облегчен с помощью соответствующих межучрежденческих координационных механизмов системы Организации Объединенных Наций. Группа по рациональному природопользованию, которая выполняет функции добровольного межучрежденческого координационного механизма в рамках всей системы Организации Объединенных Наций и которая организационно обособлена от ЮНЕП, может облегчить процесс диалога между секретариатами соответствующих органов, фондов, программ и специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций на основе работы, развернутой Директором-исполнителем. Кроме того, Генеральному секретарю может быть предложено оказать содействие усилиям, направленным на то, чтобы административные руководители органов, фондов, программ и специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций внесли свой вклад в этот процесс, в частности, в контексте координационных механизмов в рамках Координационного совета руководителей системы.

16. Однако следует отметить, что поскольку секретариаты каждого из этих органов, фондов, программ и специализированных учреждений руководствуются мандатами и программной основой, установленными государствами-членами и руководящими органами соответствующих организаций, в отношении их работы по обеспечению согласованности политики в области окружающей среды, в конечном итоге, должно быть принято решение этих руководящих органов или получено их одобрение. Такая обеспечиваемая согласованными межправительственными решениями институциональная поддержка станет ключевым фактором достижения эффективности и жизнеспособности любой общесистемной стратегии Организации Объединенных Наций по окружающей среде.

17. Исходя из вышеизложенного, Директору-исполнителю после проведения необходимых консультаций в рамках всей системы Организации Объединенных Наций следует представить Ассамблее по окружающей среде на ее будущей сессии не позднее 2016 года итоги вышеупомянутого процесса в виде предлагаемой общесистемной природоохранной стратегии Организации Объединенных Наций.
